

Haydn.

Proprium missæ.

Johann Michael

Haydn

In omnem terram

MH 46

Offertorium (De Apostolis)

S, A (solo), 2 vl, b, org

edited by Wolfgang Esser-Skala

Full score

ESSER
Skala
Edition



Edition Esser-Skala e.U. · Koppl, Austria · 2026

© 2026 by Edition Esser-Skala e.U. This edition is licensed under a Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License. To view a copy of this license, visit <https://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/>.

Edited by Wolfgang Esser-Skala ·  0000-0002-7350-4045.

Music engraving by LilyPond 2.24.4 (<https://www.lilypond.org>) and EES Tools v2026.01.0.

Front matter typeset with Source Sans and Fredericka the Great.

Please report any errors or mistakes to edition@esser-skala.at.

Archival Resource Key: **ark:68748/e1jmh46**

 [edition-esser-skala/haydn-m-proprium-missae](https://doi.org/10.21203/bf78bebf2e3dc71a107ce007959cb0607e6fb4a8)

v2026.01.0, 2026-01-31 (*bf78bebf2e3dc71a107ce007959cb0607e6fb4a8*)



Critical Report

Abbreviations

A	alto
b	basses
org	organ
S	soprano
vl	violin

Sources

B1	<i>Library</i>	A-Ed
	<i>Shelfmark</i>	B 113
	<i>Category</i>	manuscript copy (principal source)
	<i>Date</i>	unknown
	<i>RISM ID</i>	600038073
	<i>License</i>	public domain
	<i>URL</i>	https://dommusikarchiv.martinus.at/site/werkverzeichnis/gallery/809.html
B2	<i>Library</i>	D-NATk
	<i>Shelfmark</i>	NA/SP (H-77)
	<i>Category</i>	manuscript copy
	<i>Date</i>	1790–1810
	<i>RISM ID</i>	455040180
	<i>License</i>	public domain
	<i>URL</i>	https://mirador.acdh.oeaw.ac.at/musikarchivspitz/D-NATk_H77/
D1	<i>Library</i>	D-Mbs
	<i>Shelfmark</i>	Mus.ms. 4133#Beibd.3
	<i>Category</i>	manuscript not used for this edition
	<i>Date</i>	unknown
	<i>RISM ID</i>	455022525
	<i>License</i>	CC BY-NC-SA 4.0
	<i>URL</i>	https://nbn-resolving.de/urn/resolver.pl?urn=urn:nbn:de:bvb:12-bsb00051611-6

Commentary

In general, this edition closely follows the principal source. Any changes that were introduced by the editor are indicated by italic type (lyrics, dynamics and directives), parentheses (expressive marks and bass figures) or dashes (slurs and ties). Accidentals are used according to modern conventions. For further details, consult the Editorial Guidelines available on the Edition's webpage.

Asterisks denote the following emendations:

<i>Bar</i>	<i>Staff</i>	<i>Description</i>
–	–	lyrics in B2 : “Salve Regina” etc. (ends after bar 73)
18	A	1st ♯ in B1 : c''4–b♭'4
19	A	1st ♯ in B1 : c''4–b♭'4
42	S	2nd ♯ in B1 : c''8.–d''32–e♭''32
91ff	org	In the Alleluja, B1 only shows bass figures in bars 92–94, 124–128, and 171–173. The remaining bass figures were added by the editor.
102	vl 1	bar in B1 : b♭'4.

Lyrics

In omnem terram exivit sonus eorum,
et in fines orbis terrae verba eorum.
(Psalms 19(18):5)

46 In omnem terram

1

Andante

I
Violino

II

Soprano

**
Alto*

Soprano

Alto

*Organo
e Bassi*

f Solo

8 5
6 3

8 5
6 3

6 -
3 #

b6 6 [7]

5

6 5 6

[6]

6 4 4 3 7 4 [3] b7 b4 3

10

p Solo

Sal - ve Re -

p Solo

In o - mnem

p

14

gi - na, Re - gi - na, ma - ter mi-se - ri - cor - diae.

p Solo

Vi - ta, dul - ce - do, dul -

ter - ram ex - i - vit so - nus e - o - rum, e - o - rum.

p Solo

In o - mnem ter - ram ex -

8 - 5
6 - 38 - 5
6 - 35
4[6] 5 [9 8] 6 4 6
[3] 38 - 5
6 - 3

19

Ad te cla - ma - mus, ex - su - les fi - li - i,
ce - do et spes nostra, sal - ve. Ad te cla - ma - mus, ex - su - les fi - li - i,
In o-mnem ter - ram, in o-mnem ter - ram
i - vit so - nus e - o - rum. In o-mnem ter - ram, in o-mnem ter - ram

8 5 5 6 4 [6] 5 6 7
6 3 4 4 4 4 4

23

ex - su - les fi - li - i E - vae, ad te su - spi - ra - mus, ge - men -
ex - su - les fi - li - i E - vae, ad te su - spi - ra - mus, ge -
ex - i - vit so - nus e - o - rum, ex - i - vit so - nus e - o -
ex - i - vit so - nus e - o - rum, ex - i - vit so - nus e -

3 [10 8] [9 7] 8 7 6 5 4 [5] 6 6 6 4
#

27

tes et flen - tes in hac la-crimarum val -
men - tes et flen - tes in hac la-crimarum val -
rum, ex - i - vit so - nus e-o -
o - rum, ex - i - vit so - nus e-o -

6 [b] 5 6 7 [b] [9 8 7 3 6 6 5] [7 6 5 4 b]

31

poco f f

le, in hac la - cri - ma - rum val - le. le, in hac la - cri - ma - rum val - le.
rum, ex - i - vit so - nus e-o - rum. rum, ex - i - vit so - nus e-o - rum.

6 5 [b] - 6 6 6 4 [5] [b] f 6 [b] [6] [b]

35

E - ia er -

E - ia er -

In o-mnem ter -

In o-mnem ter -

[6] 7 4 [4] b7 b7 5 4 [6] 5 6 6 4 p 8 - 5 6 - 3

40

go, e-ia er - go advo-ca-ta no-stra, il-los tu-os mi-se-ri-cor-des o - culos ad nos con-ver-te et

go, e-ia er - go advo-ca-ta no-stra, il-los tu-os mi-se-ri-cor-des o - culos Jesum, be-ne-

ram ex-i - vit so-nus e-o-rum, so-nus e-o-rum, e-o-rum, in omnem ter-ram,

ram ex-i - vit so-nus e-o-rum, so-nus e-o-rum, e-o-rum, in omnem

8 - 5 5 - 6 6 [5] 6 6 5 7 - 6 - 3 4 5 4 # 4 3

45

Jesum, be-ne-di-ctum fructum ven-tris tu-i, no-bis post hoc ex-si-li-um o-sten-de, no-di-ctum fructum ven-tris tu-i, no-bis post hoc ex-si-li-um o-sten-de, no-in omnem ter-ram ex-i-vit so-nus, ex-i-vit so-ter-ram ex-i-vit so-nus, ex-i-vit so-

49

bis post hoc ex-si-li-um o-sten-de. nus e-o-rum. nus e-o-rum.

53

p

O cle - mens, o pi - a, o pi - a, o dulcis vir - go,
 O cle - mens, o pi - a, o pi - a, o ——— dulcis vir - go,

In o - mnem ter - ram ex - i - vit so - nus e - o - rum,
 In o - mnem ter - ram ex - i - vit so - nus e - o - rum,

p

$\frac{6}{b5}$ $\frac{6}{4}$ $\frac{5}{3}$ $\frac{8}{6} - \frac{5}{3}$ $\frac{8}{6} - \frac{5}{3}$ $\frac{5}{4}$ $[\frac{7}{5}]$ $\frac{8}{6}$ $\frac{5}{3}$ —

58

o dul - cis vir - go, vir - go Ma - ri - a, sal - ve, sal - - - ve,
 o dul - cis vir - go, vir - go Ma - ri - a, sal - ve, sal - - - ve, sal - -

in o - mnem ter - ram, in o - mnem ter - ram ex - i - vit so - - - nus e -
 in o - mnem ter - ram, in o - mnem ter - ram ex - i - vit so - - - nus e - o - -

[6] [7] $\frac{6}{3}$ $\frac{5}{\#}$ $\frac{5}{b5}$ 6 [-] 5

62.

sal - ve, sal - ve, o dul - cis vir - go Ma-ri -
 - ve, sal - ve, o dul - cis vir - go Ma-ri -
 o - rum, ex - i - vit so - nus e - o -
 - rum, ex - i - vit so - nus e - o -
 6 [-] 5 6 7 [6] [9/7 8/6 7/5 3/4 6/4 5/3]

==

66.

poco **f**
 poco **f**
 a, o dul - cis vir-go Ma-ri - a.
 a, o dul - cis vir-go Ma-ri - a.
 rum, ex - i - vit so - nus e - o - rum.
 rum, ex - i - vit so - nus e - o - rum.
 poco **f** [7/4] 8 7 5 6 5 **f** [6] 6

70

p

p

Et in fi - nes

Et in fi - nes

6 4 4 3 7 4 3 7 4 3 5 6 [6/5] *p*

75

or - bis ter - rae, et in fi - nes or - bis ter - rae

or - bis ter - rae, et in fi - nes or - bis ter - rae

6 5 3 3 [6/4] 6 [7/5] 8/3

80

Et in fi - nes

ver - ba e - o - rum, e - o - rum, ver - ba e - o - rum. Et in fi - nes

6 5 9 8 3 6 5 9 8 7 6

84

or - bis ter - rae ver - ba e - o - rum, ver -

or - bis ter - rae ver - ba e - o - rum, ver -

7 6 7 5 6 6 5 3 6 5

da capo Presto

88

p

ba e - o - rum, e - o - rum. Al - le - lu - ja, al - le - lu -

ba e - o - rum, e - o - rum. Al - le - lu - ja, al - le - lu -

tr

[tr]

p

$\frac{4}{2}$ $\frac{5}{3}$ $\frac{7}{4}$ $\frac{6}{4}$ $\frac{[45]}{\#}$ $\frac{6}{4}$ $\frac{7}{4}$ $\frac{8}{3}$ $\frac{8}{3}$ $\frac{8}{6}$ $\frac{7}{5}$

98

ja, al - le - lu - ja, al - le - lu - ja, al - le - lu - ja, al - le - lu - ja, al - le - lu - ja,

ja, al - le - lu - ja, al - le - lu - ja, al - le - lu - ja, al - le - lu - ja, al - le - lu - ja,

$\frac{6}{4}$ $\frac{5}{3}$ 9 - 6 $\frac{7}{4}$ 9 - 6 7 $\frac{6}{5}$ $\frac{7}{3}$

110

f

f

al-le - lu - ja, al-le - lu - ja, al-le - lu - ja.

al-le - lu - ja, al-le - lu - ja, al-le - lu - ja.

6 6 5 7 3 6 6 5 *f* 6 6 6

≡

121

p

p

Al - le - lu - ja, al - le-lu - ja, al - le-lu-

Al - le - lu - ja, al - le-lu - ja,

6 6 6 6 *p* 6 4 7 4 8 3 8 7 6 5 [6 5 9] 7 7 5 6 5 9 8 8 9

132

ja, al - le - lu - ja, al - le - lu - ja, al-le-lu-

al - le-lu - ja, al - le - lu - ja, al - le - lu - ja,

6 5 9 7 6 5 9 8 6 7 8 8 8 7 6 5 - 6
4 3 7 5 4 3 4 3 4 4 3 3 6 5 4 3 - 6

144

ja, al-le-lu - ja, al-le-lu - ja, al - le - lu - ja, al - le - lu - ja, al-le-lu - ja,

al-le-lu - ja, al-le-lu - ja, al - le - lu - ja, al - le - lu - ja, al - le - lu - ja, al-le-lu - ja,

9 - 6 9 - 6 7 6 6 6 8 8 10 8 6 5 3
4 4 6 8 6 4 3

156

al - le - lu - ja, al-le-lu - ja, al-le - lu - ja, al-le-lu - ja.

al - le - lu - ja, al-le-lu - ja, al-le - lu - ja, al-le-lu - ja.

≡

167

Al - le - lu - ja, al-le-lu - ja, al-le-lu - ja.

Al - le - lu - ja, al-le-lu - ja, al-le-lu - ja.